
SPRACHEN, GESELLSCHAFTEN UND KULTUREN IN LATEINAMERIKA

Herausgegeben von Kerstin Störl und Rodolfo Cerrón-Palomino

Jurek Hentschel

Soziopolitischer Wandel und Sprachbewusstsein

Quechua-Spanisch-Bilinguale im urbanen
Großraum von Cochabamba (Bolivien)

Band 14

Inhaltsverzeichnis

Verzeichnis der Abkürzungen	11
1. Einleitung.....	12
2. Soziolinguistischer Kontext.....	15
2.1. Sprachsituation/en in Bolivien	15
2.2. Soziopolitischer Wandel und aktuelle Sprach- und Bildungspolitik	29
2.3. Die Sprachsituation im urbanen Großraum von Cochabamba	38
3. Sprachbewusstsein	42
3.1. Inhalte von Sprachbewusstsein.....	44
3.2. Eigenschaften von Sprachbewusstsein	45
3.3. Funktionen von Sprachbewusstsein.....	48
3.4. Sprachbewusstsein in Kontexten von Mehrsprachigkeit, Sprachkonflikt und Diglossie.....	50
3.5. Erforschung von Sprachbewusstsein	51
3.6. Zusammenfassung.....	52
4. Die empirische Studie.....	55
4.1. Zugang zum Feld	55
4.2. Methodisches Vorgehen	56
4.2.1. Teilstandardisierte Leitfadeninterviews	56
4.2.2. Auswahl der Interviewpartner und Durchführung der Interviews	57
4.2.3. Ergänzende Forschung	61
4.2.4. Analyse der Interviews	62

4.3. Ergebnisse der Studie	63
4.3.1. Einstellungen zum soziopolitischen Wandel und zur Sprach- und Bildungspolitik	64
4.3.1.1. Gesellschaftliche Veränderungen.....	65
4.3.1.2. Veränderungen des gesellschaftlichen Sprachgebrauchs.....	72
4.3.1.3. Bewertungen des soziopolitischen Wandels und der Sprach- und Bildungspolitik	76
4.3.2. Einstellungen zu den an der Sprachsituation beteiligten Sprachen ...	83
4.3.2.1. Einstellungen zum Spanischen	83
4.3.2.2. Einstellungen zum Quechua	91
4.3.3. Sprachgebrauch im urbanen Großraum von Cochabamba.....	110
4.3.3.1. Gesellschaftlicher Sprachgebrauch	111
4.3.3.2. Individueller Sprachgebrauch	118
4.4. Zusammenfassung der Ergebnisse.....	128
5. Fazit und Ausblick	133
6. Literaturverzeichnis	136
8. Anhang.....	146
I. Datenbogen.....	146
II. Kurzbiographien der Interviewpartner.....	147
III. Interviewleitfaden	152